

نیکا وینه

خوی بنویتن...

به کر ئالهی

ئهوه نی يه

بەنچە کانی باران

ئاوی سهوزو

گەلا تەرە کانی هیواش

هیواش

دەبارینه...

چاوه ئاوساوه کانی کایش

تاخۇر ھەلاتن

تىشكە کانی دەبەخشىتە

نىشتىمان.

ئهوه دېلىشىم

وەرىيىن

ترپە کانی دەبەخشى بە تو

سېنگىشىم

ھەناسە تۈرە کانی

دەداتە بە فرو

سرودى تەزى بۇونى

روح دەخويىنى

تۆش مال ئاوا

نىڭاي خەواللۇت بىزىنە

با سەروشىتى

نىشتىمامىن

لە چاوت دا وينە گەشى

وېرا

دەست بەری بۇ ئاونىنە

وېرا

دەلۋىپ دەلۋىپ

بچىتە سەر روخسارى پايز... !!

وېرا

لە تابلوى خەزاندا

نۇمۇم بىكا.

وېرا

سەرودى نېيىن يە کانى

ناوبىلى... !

وېرا

تەۋقە لە گەل مەدن بىكاو بلى خۇشم

دەھوئى ئى... !!

وېرا

زەمەن

وېلى شەكان و

وەرىن بىكا.

نەوېرا

لە چىزى ماج بى دەنگ بى و

غەرق

بۇونى بىر بچىتە و... !

"بە کر ئالهى"



٧ شیتی

مەريوان فەتدى

تەنیا كوردايەتى دەكەم،

ئەمەش لېرە،

ھەر خۆي شىتىت شەرمەزازى و
سەر شۇرى يە.

رېگە نەبۇو پېيان بلىم كە ئەكتەرن،
لەنیوان ئەكتەر و درۆزنىشا،

ھەزارو يەك لەيدە كچۈونى مکوم ھەيە..

من شىتىت بىم يان ئاشقە رۇوتە
ئاشق بىم يان شىتىت رۇوتە

ھەر شىتىت و ئاشقى كوردايەتى و دادبەر وەرمەم
ھەر دىزى ئەكتەرە جامبازە كاتم.

* *

رېگە نەبۇو.. ئەگەر ھەشبا

ھەر ھىچم بەوان نەدەگوت
چونكە شت بە(ھىچ)اناقوتدى..

شىتىت يە قىسە بۇ (ھىچ) بىكەين.

كەرىم

رېگە نەبۇو پېيان بلىم من ئاشقەم
لە نېيوان شىتىت و ئاشقا

دۇو ھەزارو پېنج سەد شتى وەك يەك ھەيە.
رېگە نەبۇو پېيان بلىم من شاعيرم

لەنیوان شىتىت و ئەويشنا

سى ھەزارو پېنج سەت شتى وەك يەك ھەيە.
رېگە نەبۇو پېيان بلىم من پىشىمەرگەم

نە ئەرزۇ قېيلا

نە كۆمبانىيە مەزىزەعە

نە چوار ژنم ھەيە

ئەى گوايە شىتىت چۈنە!؟

رېگە نەبۇو پېيان بلىم:

نە دزم

نە مىبازو

نە گەوادم

نىسى

محمد رەسول مزاد

ئالىرەوە تىڭىھەيشتم

رۇوھم ھىچ كارىكى نىيە..

بۇ خزمەتت درووست بۇوه.

دار گەزۆكەم گەر خدر و جوودى ھەبى.. من خدرم

چۈن گەزۆ لىيۇتم مشتۇوه.

لەوكاتھووه..

جەستەي من پارچەيەك رۇوھەو .. روح ھەورىكە نىسىي بۇ بالات

كىرددووه.

دار گەزۆكەم

ئەن ڈيانەي پېش ناسىنت

بەسەرمدا تىپەرىيەوە رابردۇوه

تىكارلم ھەۋماز نەكىرى

چونكە لېم بە ھەدر چۈوه

ھۇ نازدارە دلىسۈزەكەم

لە بىنینىت تا ئاشانايىت

تاڭى و سوپىرىم زۆر چەشتۈوه

بۇيە ھەر لە خزمەتتىدام

پىشۇو لاي من ماناي نىيە

لەھەرھەنگىم دا مرددۇوه

لائچان حمه رهشید:

حهق وايه به رپرسان ئاوري له هونه رمه نده
ئافره تەكان بىدەنە وە



به‌غدا، ودک درهیینه‌ر چهند کاریکی
مندانه‌نم کردوه لهوانه (شانوگه‌ری هاویری)
مندانه، شانوگه‌ری خهونی مشکه‌کان بتو
سه‌ته‌لایتی کورستان، هرهوده‌ها له فلیمیکی
سینه‌ماپیدا رول دهگیرم که خهیریکه
کارهکانی ته‌واو دهبن). ههوده‌ها ئیستا
سەرقالى سیدیه‌کم جاری نامه‌نوي قسسى
له‌سر بکەم چونکه هەندىلک کارى ماوە.
زنان: لەم کارهتدا كەس هاوکارى

کردووی

لاغان: به راستی زور پییوه
ماندو بوم و لهوانه یه نه توانم ته اوی بکم
بؤیه دلیلیم حق وا یه لایه نه به رپرسه کان
ثاور مان لی بدنه وه به تایبەت ئیمەی
ئا فرمت چونکە ئیمە جیاوازی مان هە یه
لە گەل ھونرمه ندە پیاوه کان ئەوان
لهوانه یه بتوانن له زور درگا بدەن بەلام بۇ
ئیمە زور شت بقەیه. تەنها نامەوی ئە وەت
پیلیم کاره تازە کەم ھۇنرا وە کان شاعیرى
بەرپیز (عبدولرەھمان بیلاف) ئاوازە کانیشى
بریتین لە ئاوازى خۇمۇ چەند
ھونرمه ندىكى بە توانا ئاوازی مان بۇم دان اوھو
کارى دايەشكەرنىش بەھەمان شىۋە.

زنان: چی دیکه
لافان: زور سوپاس بو گووفاره
ئازىزىكەمى (زنان) ھەر سەركەھە وتۈۋىن.

لاقان: هندیکیان ئاوازى خۇمن،
 خەلگىكىش ھاوكارى كردووم
 زنار: لە هيچ ئامىرىتى مۆسىقا شارەزاي
 لاقان: كەمەيىك ئامىرى عود دەزانم و بۇ
 كارهakanى خۇم سوودم ليورگرتۇوه
 زنار: ئەمى كى ئاوازىت بۇ دادەنى
 لاقان: زۇر سوباسى ئاراس كۆيى،
 ئەممەد چاوشىن، زىيرەك مەممەددەمەن
 ئەو ھونەرمەندانە وەك ئاوازو مۆسىقا
 ھاوكاريان كردووم.

زنار: ئەمە لە بوارى شانۇ كارت كردوو،
كارەكانت چىن
لەفان: يەكەم كارم دىيارە سەردەتا وەك
ئەكتەرىئەن لە جەند كارىئەك رۆلم بىنىيەد و
دواتر وەك حەزى خۇم بۆ كارى مندالان
پېيىخوش بۇو خۇم لەم بوارەدا تاقى
بىكەمەوە چەند كارىئەك كرد تازادەيەكى
باش ھەستم كرد خەلگ لە كارەكانت رازىن.
زنار: دەكىرى بىزانىن ئەمە كارانەي

لافقان: شانوگهمری (ریگا) نوسینی
چیخوّف، شانوگهمری بهروخور درهیتانی
ئەرسەلان درویش، شانوگهمری جەنابى
مۇھەفيش، شانوگهمری (الصورە) ئەم كارەم
كەگەل (تىپى نەتهوهىي بەغدا)، شانوگى
(مەملەتكەتى الاسد) تىپى نەتهوهىي

خاتونی هونمرهند لافان حمه
رهشید له دایک بیوی ۱۹۸۰ ی شاری
سلیمانیه و پیرای هونه ری گورانی گووتن له
بواری شانوو نواندنیش له چهندین شانوو
دراما دا رولی بینیوه و ئیستا سه رفالی
نواندنیه له فلیمیکی سینه ماییدا له
دەرفەتیکدا به پیویستمان زانی و له کورته
دیدار دا هینمانه دواندن.

دیمانه: خهبات مجه‌مداد سالخ
زنار: سهرهاتای ئاشنابونت به کاری
هونهمری چوں بوبو
لاغان: نامه‌وی وەلامیکى تەقلیدیت
بدهمه‌وهو و بلىم هەر لەمندالىيەوه وەك
زۆرىك و قىسىددەكەن بەلام من زۆر هيلاك
بۈوم بەيەكەم كارى(سى دى) تا بە ئەنجمام
كەياندو بۇ پىگەيانلىنى خوشم زۆر
ماندوبۇروم.

زنار: کهس هاوکاری کردووی
 لافان: زور که هم ریکه و تووه له بواره
 هونه ریه که دا دهستگیر وی بکریم، له روروی
 هاوکاری دارایش کهس هاوکاری نه کردووی
 به توانيه کی که مهده و نه کارانه کردووی
 به داخله و نه هاوکاريانه هیه تا ده گاته
 دهستی همه مومن فرق و جیاوازی زوره.
 زنار: کی شیعرو و ئاوازی گۇرانیه کانت
 بو دادهنى



باوکم ده زانی که به مزواده ده هری

چهشنبی ماموستایه کی لیزان و خاوه‌نی
چهندین قوتابی که مهشقی دنگ و گونجانی
هه لیرین و دابه زین و چونیه تی به کارهینانی
نه غمیانیا گوییستیانی دواز نهبوونی شوین
بتو دانیشتیان و گویگرتنیان به دریژی
نه‌اهنگ کانی به پیوشه راده و هستان. له دواز
سالی ۱۹۹۲ و دک خوبه‌خشی ناهنگ له‌گهله
ریخراوی بیلرۇنى خیرخوازی به‌شداری
دهکات بتو کوکردن‌هه‌وهی چهند سرمایه‌یه ک
تا له‌پیناوا هه‌زاران و مندالان و ژنانی
بیده‌هستان و دک هاریکاری و هاوکاری و
کومه‌ک بؤیان به‌شیوه‌یه کی گشتی ئهو
مندالانه‌ی که نه‌خوشی (تالاسیمایان) هه‌یه
تا بتوانی له‌ریگا ده‌سکه‌هه و تی
نه‌اهنگ کانیه و چاره‌سربیان بتو بکات.
دواتر ئەم کاره بەردەوامی و ھردەگرئی و
نه‌اهنگ جودا ده‌گیری له‌پیناوا مندالانی
قوربانی جه‌نگ له‌گهله ناودارانی و دک
(ئیلتۇن جۆن) ئىتىگىزى له‌دایك بووی
۲۵/۳/۱۹۴۷ که بتو مندالانی بوسنیه و
ھيزو-گوچیا له شاری مؤسٹر که سەنتەرى
موسیکی پراپیه. دواز ئەم کاره ناودارانی
له‌گهله دوو ناوداری دیکەی جیهانی له
تۆپیراو ناهنگ لیریکیدا له مۇدینە
۱۹۹۷ ناهنگیکی تازه دەگىرن بەناوی سى
دەنگدار له‌گهله دۈمەنگۇو كەرېرەس
لە‌دایكبووی ۲/۱۹۴۶ ئىتىپانیا که
ھەردووکیان له گەورەترين ناودارانی
تۆپیراي جیهانن کە ئەوکات دەرئامەدی
ناهه‌نگەکەیان بتو تازەکردن‌هه‌وهی ھەردوو
شانوی (لەفینى چى) فينيسييا و گەورە
شانوی (گرانتیاترۇ دىل لۇچپۇ) ئىسانى
دەیه‌خش تا له‌دەيمەن و بەهاکانی ھەردوو
شانو و دک بیناوا و دک مىزۋوپيان له‌کوئن
بۈون بەددور بەپىنن. له ھەمان سالدا
نەتەوە يەکگرتەوەکان نازناوی بالىيۇزى
ئاشتىخوازى و گیانى هاوکارى و خوبه‌خشى
كاره‌کانی. له سالى ۱۹۹۸ دا نازناوی كەسایه‌تى
سالى پىدەبەخسىرى و له ھەمان سالدا بتو
مندالانی لېپىريا ناهنگیکى دیکە
ئامادەدەکاوا له سالى ۱۹۹۹ بتو مندالانی
گواتيملاو كۆسۈقۇ له سالى ۲۰۰۰ بتو
مندالانی تىبت و كەمبۇدۇيا و ۋىيەنم، له
فيستقانى ۵۰ سالى سان رىمۇن سالى
پاپەرۇتى به‌شداری دەکات بتو يارمەتىدان و
نەھىيەشتنى قەرزىكان له سەر و لاتانى
جیهانى سېيەم. دواتر و دک هاوارىيە کى
ئەفغانىيەکان ناهنگیک دەگىرى له پاركى
(نۇقى ساد) له شارى مۇدینە لەئىتالىيا بتو
ھارىکارىيەرەکان له‌هە كۆتىيەک هەن.

سەرچاوه: رۆژنامەی corrier della sera تەلەفۇنى rai uno

نامهنهنگی مؤسیکی له شانوی ریچو
شیمیلایا بهشاری دمکات، له نؤپیرای له
بوجهیمه له ۱۹۷۱/۴/۲۹ له نوسینی هینری
موزجر جری فهمنسی ۱۸۶۱-۱۸۲۲ که تیایدا
رولی رودولفو دهبنی. له ههمو شاره کانی
شیتالیا و دواتریش نهور پاداو له شاره
گهروه کانی نه مسته دارم، فیهنا، زیورخ،
له ندندهن گوبیستیکی زوری بو پهیدا
دعبیت تا دهکاته به هایه کی جیاواز له
پله یه کی جیاواز. له سالی ۱۹۶۵ له مهیامی
و لانه یه کگرتوه کانی نه مریکا له گهمل
پیشکه شکردنی نؤپیرای لوجیه دی
لامیر موزر نوسینی سله فه تو روی کاممه رانو و
موزیکی گاتیانو دونی زیتی و هاکاری و
دنگی و چریکه ناواره که دامن حون
سو تهیلهند له دایک بووی ۱/۱۹۶۶ سیدنی
که کم کس دهنگی شیاوو له باری نه وی
دهه یه بو نؤپیرا و ناهنگی لیریکی بویه
به بشیکی زوری له شانو نؤپیرا کانی سان
فرانسیکو و نیویورک که له ههمو دنیا
ثاوازو دنگدا دنگدا پهیدا کرد و
خوش ویستانی نؤپیرای لینزیک بوونه و.
له ۲/۱۹۷۲ اتوانای بیته ندازی دهکه ویته
پیش که شکردنی نه ریچمینت له شانوی
نؤپیرا ناواره کانی فهمنسی و له نوسینی
کایاهنه دونی زیتی ۱۸۴۸-۱۷۹۷ که هاو اهنهنگی
گهه و هترین ژورکیستای جیهانی کردوه له
شانو گهه و هکانی جیهاندا دهنگی تیکه له
بیستیاران و خوش خویستانی نؤپیرا دکرد که
دنگکی شیاوی بو ناهنگه کانی ثیتالی و
دیالیکتی نیتالی (ناپولیانو) ده گونجاو زیاتر
گوبیستی دوای نه و ناهنگه بئی نهندازه
زور بوو. بو پیشکه شکردنی په خشی
تمه له فزیونی له چریکه سره تاییه کانی
نه مریکا و به رنامه کی زیان له گهمل هم
کم سی که دئی له سالی ۱۹۷۷ له گهمل پلا چیدو
دوینیکو له دایک بووی ۱۹/۱/۱۹۱۳ نیسانیا
که گورانی بیژو و دنگ خوشی نؤپیرای
کومیدی و شاره زای پیانو به هیزد کان له یادی
تیپه بیونی ۲۵ ساله کاره هونه رهیه کانیان
له پاییز ۱۹۹۳ ناهنگ و کاره کانی خویان
دو و پاتکرده و دک کاریکی تمه له فزیونی
نه نیویورک. له پارکی هایدی له ئینگلهمرا
بو په کم جار له تمه منی ثم پارکه داد
ناهنه نگی موسیقای کلاسیکیان گیپرا که
هه هزار گویگری تیدا ئاماده بیو و هه رودها
شزاده دایانا و میر چارلزی میر دیشی
ناماد بیوون، هه رودها له مانگی شهشی
شزاده دایانا و میر چارلزی میر دیشی
نه ناهنگ دنگی پارکی نیویورک که ۵۰۰
هزه هزار گوبیست ناماد بیوون و به ملیونه های
دیکه له که دنگه کانی رادیو و تمه له فزیونه و
گوگوبیستی بوون. هه همان سال له
مانگی سی پتھه مبه ردا له بیزیر سی به ری
ببورجی ثیفیل له پاریس ناهنگیکی تازه
سازکرد. له دوای سالی ۱۹۸۰ پا فارق تی

شیرکو نہ محمد - نیتا لیا

لهکاتی گفتگوی خیزانه که ماندا باس
لمهود دکری ئه و داواکاریه له هه مهو
داواکاریه کانی دیکه پیی گوهه ترو
جوانته و خوازیاره بهنه نجام بگمیه نتری
ئه ویش کۆکردنەوە کۆی گشتی خیزان و
باوانیتی تاوهکو له کۆتاییکه کانی ژیانیدا
بە تەبایی و ئاشتی شادبیت. ئەمە قسەی
خاتوو (جولیاناي) کچى (لۇچىانو
پافاروتى) گەورە دەنگ خوش و ناودارى
بە توانا له بوارى خوشبىزى دەنگ و ئاوازى
ئیتالى لە ئاهەنگ ئۆپىراو و لېرىكىدا كە
لەدوا دىمانەيدا باسى دەكتات بەھۆى
تەلە فۇنەوە لىپېرسىيەوە گووتويەتى"
باشتەم و خەریکى چارە سەرم "سالىك
لەمە و پېش پاھە روتى دواي ئەھۆى زانرا كە
نە خوش پەنكىرياسى ھەمە و بەھۆيە و بى
ئازام و گۆشەگىرە نەشته رگەريە كى بۆكرا.
لەم و وېنانەي دواي نەشتە رگەريە كە
بلاکۆر انەوە ئەمە بە دىدەكرا كە نزىكەي ٢٠
كىلىڭرامى كەمكەر دەرە دەپتە
پايسكل بوجو بەلام جوليانا ئەمە دووبات
دەكتاتوھە كە باوکى ھېشتا بەھېزە. دواي
ئەھۆى لە سەرتاتى پەيدا كەرنى ناوابانگى
پافاروتى يە كەم ھاوسەرى دەگەرتى دەپتە
باوکى سى كەچ و جوليانا كچە گەورە دەپتى
(لۇرینسە) كچى دوومەم (كىرىستىنە) كچى
سېيمەمەتى، پافاروتى دواي چەند سالىك
ئىنى دوومەم دىنى و بەناوى (نيكۈلىتە) و
لە ويش دەپتە خاونەنی كچىك بەناوى
(ئەللىچىن) اى كچە بچوکى. نىستا پافاروتى
بە يانيانى بە وەرزشى دەنگ و وەرزشى
فېزىكى و ئىوارانى لە كەنل كچى گەورە دىي و
دونىيەر خەریکى و انه گۇوتەنەوە
لە كەنل سى چوار قوتا بىداو دەمە و
ئىوارانىش لە كەنل ھاوارتىيانى خۇى بە يارى
كارت بە سەر دەبات ياخود لە كەنل ئەلەيچىي
كچى و نىكۈلىتە خيزانىدا ئىواران بە سەر
دەبات. بۇ زانىاري زىياتى سەبارەت بە و
ناودارە پىويستىمان بە كەملىك
لە بىبىلۇگرافىيەتى: پافاروتى
لە ۱۰/۱۰/۱۹۵۲ الله شارى مۇدىنەي ئيتالىيا
لە دايدىك بوجو. يە كەمەن پرۇقەي گۇرانى
گۇوتەن لە تەنەنیشت باوکە نانەوا كەمەوە
دەست پىدەكتات كاتىلەك باوکى بە دەم
كارا كەمەوە تاوه دەنگ بۆ گۇرانى
گۇوتەن ھەلدەبرى، ئارەزوو خۇشە وىستى بۆ
گۇرانى و ھاودەنگ كەرنى باوکى واي كەد
كە ئە ويش گوېبىست و ئارەزوو بۆ گۇوتەن
بجولى، ئەو كاتە لۆچىانوی كورە نانەوا
ھەست بە وە دەكتات كە ئە ويش نەغمەي
گۇوتەن تىكە لاؤى بۆ ئۆپىرا دەشى و
لە يە كەمەن ھەلى دەستتىگەريدا كە بۆ
پېش كېيەكى نىيەودەلتى سازىدەكرى بە
پەرۋەھە خۇى ئامادە بىستن و گۇيراكى
دەبى و ئاوتىتە گۇوتەن و چىركە ئۆپىراو
بويزى لېرىكى دەپتە. بۇ يە كەم جار لە